KINH BOÀ-TAÙT ANH LAÏC

**QUYEÅN 12**

**Phaåm 34: THANH TÒNH**

Baáy giôø, Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû cung kính thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Con nay ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc thuyeát giaûng veà phaùp ba ñôøi. Chö Thieân, chuùng nhaân cuøng taùm boä chuùng Quyû thaàn thaûy doác taâm cuùng döôøng; caùc vò Ñaïi Boà-taùt gaén boù vôùi con ñöôøng tu taäp ñeàu quyeát tieán tu ñeå thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø. Chö Phaät quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai ñeàu neâu giaûng phaùp ba ñôøi, nhaän roõ trí tueä saùng toû soi roõ taát caû neûo sinh dieät cuûa caùc phaùp; laïi duøng dieäu löïc cuûa thaàn tuùc bieán hoùa nhieàu veû caûm öùng ñeán khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, khieán moïi ngöôøi ñeàu vöõng taâm tu haønh khoâng rôøi boû baûn nguyeän, laøm thanh tònh quoác ñoä cuøng döùt tröø saïch moïi daáu veát sinh töû khoå hoaïn.

Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt tu taäp phaùp nhaát töôùng voán khoâng, luoân töï tö duy nhaän roõ veà thaân töôùng, trong ngoaøi ñeàu ñaït thanh tònh döùt moïi tham ñaém caáu nhieãm. Vaäy chö Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ tu taäp ra sao ñeå ñaït ñöôïc quaù trình thaønh töïu nhö theá?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ thöïc hieän saùu phaùp tu Ba-la-maät theo ñuùng neûo haønh hoùa cuûa chö Phaät, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu ñaït ñöôïc thanh tònh. Theá naøo laø caùc phaùp thaûy ñöôïc thanh tònh? Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ phaân bieät nhaän roõ veà ba ñôøi laø khoâng thöïc coù, cuõng chaúng thaáy coù söï thaønh töïu ñaïo quaû cuûa ba Thöøa. Töø ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn cho tôùi quaû vò Nhö Lai Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñeàu tu taäp caùc haønh cuûa ba ñôøi thanh tònh, töï quaùn töôûng veà noäi thaân nhaän roõ caùc töôûng thöùc, coù luùc thanh tònh, coù luùc khoâng thanh tònh.

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh? Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ phaân bieät ba neûo Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng coøn thaáy coù söï phaân bieät toâi–ta. Ta, ngöôøi, thoï maïng, cuøng heát thaûy caùc phaùp, töø ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn cho tôùi caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaõ hoaøn toaøn thanh tònh.

Laïi nöõa, naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Caùc baäc Voâ hoïc döùt moïi tham ñaém vöôùng maéc, döùt moïi nôi choán sinh dieät, thöïc hieän phaùp quaùn khoâng, nhaän roõ veà ba phaùp Voâ hoïc, coù luùc thanh tònh, coù luùc chaúng thanh tònh. Theá naøo laø ba phaùp Voâ hoïc, coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh? Naøy vò Toäc taùnh töû! ÔÛ trong ñôøi vò lai phaân bieät taát caû caùc phaùp, neûo tu taäp chaùnh phaùp moãi moãi tö duy, thöïc hieän caùc phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï höõu giaùc höõu quaùn, coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh.

Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø caùc baäc Voâ hoïc döùt moïi tham ñaém vöôùng maéc, khoâng nôi choán sinh dieät, thöïc hieän phaùp quaùn khoâng, nhaän roõ ba phaùp voâ vi, coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Nhö coù haøng tu hoïc hay tu hoïc ñaõ hoaøn thaønh, nhaän roõ heát thaûy caùc phaùp trong vò lai vónh vieãn döùt tröø saïch taän moïi thöù phieàn naõo buïi baëm khieán chuùng khoâng heà daáy khôûi nöõa; laïi duøng phaùp aáy ñeå phoå bieán roäng khaép ñeán muoân loaøi, ñoù goïi laø coù luùc thanh tònh ñaày ñuû.

Laïi nöõa, nhö caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, neûo tu taäp cuûa hoï nhaèm thaâu phuïc taâm yù döùt tröø moïi voïng ñoäng, ñoái vôùi moïi phieàn naõo caáu ueá cuûa vò lai, vónh vieãn khoâng khieán chuùng daáy khôûi, ñoù goïi laø coù luùc chaúng thanh tònh. Naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Nhö theá laø ôû nôi ba phaùp voâ hoïc ñaõ thaønh töïu moät phaùp.

Laïi nöõa, naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Ngöôøi hoïc phaùp Voâ hoïc phaân bieät nhaän roõ taát caû caùc phaùp hieän taïi, coù quaùn saùt, coù giaùc ngoä phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï, khieán vónh vieãn ñoaïn tröø saïch caùc thöù phieàn naõo buïi baëm khoâng coøn daáy khôûi nöõa, ñoù goïi laø coù luùc thanh tònh. Ngöôøi môùi baét ñaàu tu taäp, ôû nôi phaùp hieän taïi tö duy phaân bieät, coù giaùc coù quaùn phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï, khieán cho moïi phieàn naõo hoaøn toaøn döùt saïch, ñoù goïi laø coù luùc khoâng thanh tònh. Naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Theá naøo laø ôû nôi ba phaùp voâ vi, coù luùc khoâng thanh tònh?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Hoaëc khi coù ngöôøi hoïc phaùp Voâ hoïc, ñoái vôùi caùc phaùp quaù khöù phaân bieät nhaän roõ taát caû neûo sinh dieät cuûa heát thaûy caùc phaùp, moãi moãi tö duy voâ giaùc voâ quaùn, khieán cho moïi thöù buïi baëm phieàn naõo hoaøn toaøn bò döùt saïch khoâng coøn daáy khôûi, nhö theá laø ñaõ thaønh töïu ñöôïc ba phaùp voâ vi. Ñoù goïi laø coù luùc thanh tònh.

Nhö ngöôøi tu taäp tö duy phaân bieät nhaän roõ caùc phaùp hieän taïi voâ giaùc voâ quaùn, cuõng khieán cho moïi thöù phieàn naõo caáu nhieãm hoaøn toaøn bò ñoaïn saïch khoâng coøn daáy khôûi. Ñoù goïi laø caùc haøng thieän nam tu taäp coù luùc khoâng thanh tònh, phaân bieät ba phaùp höõu vi cuûa ba ñôøi laïi cuõng nhö theá.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Ngöôøi hoïc phaùp Voâ hoïc, laïi neân phaân bieät nhaän roõ ba höôùng phaùp taùnh thaûy ñeàu thanh tònh, khoâng thöïc coù. Theá naøo laø caùc ngöôøi hoïc phaùp Voâ hoïc, ôû trong ba ñôøi phaân bieät roõ ba höôùng laø khoâng choán coù? Ñoù laø caùc baäc ñoái vôùi caùc phaùp vò lai nhaän roõ veà neûo sinh dieät cuûa taát caû caùc phaùp, coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh. Naøy vò Toäc taùnh töû! Ñoù goïi laø ôû nôi ba phaùp höõu vi thaønh töïu moät phaùp.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Neûo haønh hoùa cuûa ngöôøi tu hoïc, laïi ôû nôi vò lai nhaän roõ neûo sinh dieät cuûa taát caû caùc phaùp thaûy ñeàu laø khoâng tòch, khoâng choán coù, khieán cho moïi thöù phieàn naõo caáu ueá vónh vieãn bò döùt saïch khoâng coøn sinh khôûi. Naøy vò Toäc taùnh töû! Ñoù goïi laø coù luùc thanh tònh, coù luùc khoâng thanh tònh.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Ngöôøi hoïc phaùp Voâ hoïc, ñoái vôùi caùc phaùp hieän taïi, laïi neân phaân bieät nhaän roõ neûo haønh ñuùng ñaén cuûa voâ nguyeän coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh, cuõng laïi khieán cho moïi thöù phieàn naõo buïi baëm hoaøn toaøn bò döùt saïch khoâng coøn daáy sinh. Ñoù goïi laø ôû nôi phaùp höõu vi coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Neûo haønh hoùa cuûa ngöôøi tu taäp, ôû nôi phaùp hieän taïi tö duy phaân bieät nhaän roõ veà phaùp chaùnh thoï voâ töôùng, coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh, cuõng laïi khieán cho moïi thöù phieàn naõo caáu ueá thaûy döùt saïch khoâng coøn daáy khôûi. Ñoù goïi laø ôû nôi ba phaùp voâ vi coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh.

Baáy giôø Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû thöa vôùi Ñöùc Phaät: - Kính baïch Theá Toân! Chæ rieâng coù phaùp ba khoâng ba töôùng aáy laø coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh, hay laø vaãn coù caùc phaùp coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh chaêng?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Ñuùng vaäy, ñuùng daäy! Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö Tröôûng laõo ñaõ hoûi, taát caû caùc phaùp coù luùc thanh tònh, coù luùc khoâng thanh tònh. Töø ñaïo quaû Tu-ñaø-hoaøn leân tôùi Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñeàu coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh. Töø phaùp boán YÙ chæ (boán Nieäm xöù), boán YÙ ñoaïn (boán Chaùnh caàn), boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc yù, taùm Hieàn thaùnh Haønh ñeàu coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh.

Baáy giôø Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø coù luùc thanh tònh, coù luùc khoâng thanh tònh? Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Tröôûng laõo muoán ñöôïc nghe theo Ñeä nhaát nghóa cuûa coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh chaêng? Hay laø muoán nghe veà caùc phaùp ba ñôøi coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh?

Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Con muoán ñöôïc nghe veà phaùp Ñeä nhaát nghóa coù luùc thanh tònh coù luùc khoâng thanh tònh.

Ñöùc Phaät noùi:

–Heát thaûy caùc phaùp laø voâ soá chaúng phaûi laø höõu soá, chaúng truï cuõng chaúng phaûi chaúng truï. Ñoù goïi laø ôû nôi phaùp ba ñôøi maø ñaït ñöôïc thanh tònh. Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ, chaúng thaáy truï cuõng khoâng thaáy chaúng truï, nhöng ôû nôi töôûng veà truï laïi vöôùng chaáp sinh taâm caáu nhieãm, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Boà-taùt vôùi theä nguyeän roäng lôùn cöùu ñoä khaép moïi loaøi chuùng sinh, tuy ñoä chuùng sinh nhieàu nhö vaäy nhöng khoâng mang töôûng mong caàu troâng ñôïi, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi sinh yù daáy töôûng chaáp, thì ñoù laø khoâng thanh tònh. Theå hieän trí tueä vôùi aùnh saùng xua tröø moïi taêm toái, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhöng ôû trong aáy lieàn sinh töôûng chaáp thì ñoù laø khoâng thanh tònh. Daãn daét moïi chuùng sinh vónh vieãn an truï choán giaûi thoaùt, ñoù laø thanh tònh. Nhaän thaáy söï hoùa ñoä aáy maø daáy yù caáu nhieãm, ñoù laø khoâng thanh tònh. Doác moät yù höôùng nhaèm ñaït ñeán ñaïo giaûi thoaùt, cuõng khieán cho chuùng sinh cuõng ñaït ñöôïc nhö mình, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi neâu baøy ñeà cao laø ta ñaõ hoùa ñoä nhö theá, ñoù laø khoâng thanh tònh. Ñaïo ôû nôi taâm ngöôøi, tuøy loaïi maø giaùo hoùa, luoân tinh taán duõng maõnh khoâng mang loøng bieáng treã löôøi nhaùc, ñoù laø thanh tònh. Neûo tu taäp luoân doác heát söùc löïc, taâm khoâng thoaùi chuyeån, nhöng laïi coù töôûng chaáp muoán mau choùng thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoù goïi laø chaúng thanh tònh. Nhaän roõ caùc haønh laø khoâng, khoâng choán coù, taùnh goác laø töï nhieân, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi phaân bieät khoâng döùt tröø mong caàu thì ñoù laø khoâng thanh tònh. Ñoái vôùi voâ soá haønh cuûa thaân ñeàu roõ laø khoâng, khoâng daáy töôûng nieäm laø coù choã thaønh töïu xong, ñoù laø thanh tònh. Neáu laïi töï khen ngôïi veà coâng ñöùc cuûa mình, tham ñaém caùc phaùp veà thaân töôùng, ñoù laø khoâng thanh tònh. Mieäng dieãn giaûng giaùo phaùp khoâng coù bôø beán, cuõng khoâng töï nhôù nghó veà neûo höõu voâ, ñoù goïi laø thanh tònh. Coù theå lìa boû taát caû ñeå tieán tu uy nghi, mong muoán ñöôïc thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoù goïi laø chaúng thanh tònh. Duøng vaên töï ñeå ghi cheùp löu truyeàn khaép, caùc phaùp Toång trì luoân doác ghi nhôù khoâng heà queân, ñoù laø thanh tònh. Khoâng thaáy vaên töï laøm phaùt sinh ra caùc phaùp, khoâng tin töôûng nôi tueä khoâng daãn tôùi söï thaønh töïu ñaïo quaû, giaùo hoùa chuùng

sinh, ñoù laø khoâng thanh tònh. Nhaän roõ heát thaûy caùc töôûng ñeàu quy veà nôi khoâng, ñoù laø thanh tònh. Goác khoâng danh hieäu laïi taïo ra danh hieäu, ôû trong aáy laïi muoán mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Ñoái vôùi caùc aám, thoáng (thoï), töôûng, haønh, thöùc khoâng gaén khoâng buoäc, suy tìm veà caûnh giôùi cuõng laø khoâng thöïc coù, ñoù laø thanh tònh. Thöùc thaàn dieäu voâ vi chaúng phaûi laø choã tieáp caän ñöôïc cuûa nhaõn giôùi, laïi muoán doác heát taâm söùc ñeå nhaän bieát ñöôïc nôi choán chöùa caát cuûa chuùng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Taát caû caùc phaùp khoâng thaáy coù söï thoï nhaäp, vöøa muoán tìm kieám caùc neûo phaùt xuaát sinh khôûi cuûa chuùng nhöng ôû trong aáy khoâng laàm chaáp veà neûo thaønh töïu ñaïo phaùp giaùo hoùa, ñoù laø thanh tònh. Tuy laøm phaùt sinh caùc phaùp nhöng yù coù söï tieán thoaùi, taâm mang noãi lo laéng veà ba ñöôøng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh.

Luoân tinh taán doác söùc tu taäp nhaän roõ phaùp giôùi, trí ñaït neûo chöùng ñaéc, ñoù goïi laø thanh tònh. Bieát roõ veà caùc phaùp Phaät laø moät, laø baát nhò, laø khoâng hình töôùng, hö tòch khoâng sinh dieät, ñoù goïi laø thanh tònh. Neûo an truï cuûa möôøi löïc khoâng xa lìa möôøi Ñòa, tieán tu ñaït trí tueä giaùc ngoä giaùo hoùa khaép moïi caûnh giôùi, ñoù goïi laø thanh tònh. Quan saùt nhaän roõ heát thaûy caùc phaùp ñeå vónh vieãn lìa boû ba ñoäc, ñoù goïi laø thanh tònh. Laõnh hoäi chaùnh phaùp Ñaïi thöøa vöôït khoûi moïi heä luïy cuûa sinh töû, ñoù goïi laø thanh tònh. Caùc phaùp khoâng gaén boù töï daáy thöùc töôûng chaáp, ñoù laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp khoâng giaùo hoùa maø laøm phaùt sinh saùu phaùp Ba-la-maät, ñoù goïi laø thanh tònh. Bieát roõ veà tính chaát chuyeån bieán xoay vaàn cuûa caùc phaùp nhöng laïi taïo ra nôi choán ñöùng yeân, ñoù goïi laø thanh tònh. Tu taäp caùc phaùp thaûy cuøng moät höôùng, ñoù laø thanh tònh. Caùc phaùp voán khoâng sinh nhöng laïi neâu giaûng laø coù sinh ra cuøng khôûi taâm nhò kieán, ñoù laø khoâng thanh tònh. Nhö Lai ñaït söï giaùc ngoä chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp roäng lôùn, taùnh khoâng voâ hình luoân an truï nôi caûnh giôùi Nieát-baøn, ñoù goïi laø thanh tònh. Chaúng thaáy coù caùc phaùp cuõng chaúng thaáy coù Nieát- baøn, daáy hai taâm aáy maø mong muoán thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp cuûa ba ñôøi coù thöôïng trung haï, döïa theo thöù lôùp aáy maø nhaän laáy söï chöùng ñaéc döùt moïi tham luyeán chaáp tröôùc, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu ôû trong aáy maø daáy töôûng thaáy coù söï thoï chöùng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Goác voán khoâng taêng giaûm thaûy quy veà khoâng, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö thaáy coù söï taêng giaûm cuøng phaân bieät caùc phaùp, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø voâ sinh neân nhaän laáy söï chöùng ñaéc cuõng laø voâ sinh, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö thaáy caùc phaùp coù nôi choán xuaát phaùt neân khôûi thöùc töôûng chaáp ghi nhôù veà teân hieäu, ñoù laø khoâng thanh tònh. Khoâng coøn thaáy caùc phaùp laø thoâ thieån, truïc traëc hay tinh teá möôït maø, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö laïi phaân bieät thaáy coù thoâ thieån loä lieãu tinh teá uyeån chuyeån, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp voâ thöôïng khoâng thaáy coù söï ñoäng chuyeån, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö laïi phaân bieät thaáy coù söï ñoäng chuyeån, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø thöôøng tòch, chaúng coù theå naém giöõ baûo veä, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhöng neáu laïi phaân bieät thoï trì caùc phaùp, cho raèng ñaây laø phaùp thieän kia laø phaùp chaúng phaûi thieän, ñoù goïi laø chaúng thanh tònh. Taát caû caùc phaùp laø khoâng coù trong ngoaøi, thoâng toû veà caùc phaùp cuûa thaân thaûy ñeàu quy veà nôi khoâng, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhöng neáu laïi phaân bieät caùc phaùp trong ngoaøi, cho raèng phaùp laø phaùp trong, kia laø phaùp ngoaøi, daáy taâm phaân bieät hai neûo nhö theá, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Heát thaûy caùc phaùp laø im laëng khoâng heà nghe ñöôïc aâm thanh, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi phaân bieät caùc phaùp laø coù söï laéng nghe, coù aâm thanh ñeå daáy khôûi nhò kieán aáy, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp ñeàu thaønh töïu ñöôïc taát caû caùc ñaïo phaåm, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu coøn thaáy coù nôi phaùt xuaát quan troïng, thaáy coù ñaïo quaû chöùng ñaéc, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Ñoái vôùi traêm ngaøn vaïn haønh laø khoâng coù cuøng taän, taát caû quy veà hö khoâng döùt moïi töôûng

nieäm, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu coøn thaáy coù söï döùt saïch caùc laäu, ñoaïn tröø caùc söï troùi buoäc, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Taát caû caùc phaùp ñeàu laø khoâng, voâ hình, sinh dieät thaûy ñeàu töï sinh töï dieät, chaúng thaáy coù sinh cuõng chaúng thaáy coù dieät, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi phaân bieät thaáy coù sinh dieät, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Heát thaûy caùc phaùp laø khoâng coù thaày trao truyeàn, töï nhieân giaùc ngoä nhaän ra taùm neûo haønh hoùa, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy ñaõ töøng theo thaày ñeå tham vaán thoï nhaän phaân bieät cao thaáp, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Taâm luoân nhaãn khoâng heà daáy khôûi choáng ñoái ñaït ñöôïc taâm nhaãn nhuïc nhu hoøa, ñoaïn tröø caùc moái troùi buoäc khieán chuùng hoaøn toaøn bò döùt boû khoâng coøn phaùt sinh, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö coù theå tö duy khoâng tính ñeán goác cuûa caùc haønh coù sinh coù dieät neân coù hai taâm phaân bieät caùc phaùp, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Phaøm muoán caàu ñaïo, neân gaàn guõi baäc Thieän tri thöùc, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhöng neáu laïi tö duy, yù mang laáy söï bieáng treã, giöõa chöøng taâm thoaùi chuyeån, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Phaùp goác ngoïn chuyeån bieán, duøng aâm höôûng ñeå giaûng daïy trao truyeàn, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù söï chuyeån phaùp luaân lôùn roäng vôùi moïi aâm höôûng ñeå giaùo hoùa thoï nhaän, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Chöa ñöôïc bieát veà caùc phaùp vôùi möôøi hai duyeân khôûi, tìm toøi ñeå coù theå nhaän roõ maø lìa boû khoâng theo, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù söï buøng phaùt, huûy dieät troùi buoäc sai khieán, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Heát thaûy caùc phaùp laø heát söùc kyø dieäu ñaëc bieät, ñi thì chaúng theå tôùi cuøng, laïi thì cuõng khoâng taän, tieáp ñoä moïi chuùng sinh ñaït tôùi bôø giaùc ngoä, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù söï tieáp ñoä, coù bôø beán giaùc ngoä, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Ñoái vôùi caùc phaùp vò lai, tö duy ñeå hoaøn toaøn döùt saïch, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù vò lai vôùi söï khôûi dieät, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Ñoái vôùi hieän taïi nhaän roõ taùm möôi boán haønh, vôùi saéc töôùng uy nhan cuûa Nhö Lai trang nghieâm, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù hieän taïi daáy taâm yeâu meán ham thích, tham ñaém veà hình saéc, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø voâ sinh, khoâng thaáy coù söï taïo taùc, töï nhieân cuøng vôùi giôùi luaät thuaän tu caùc phaùp Ba-la-maät, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy heát thaûy caùc phaùp coù söï taïo taùc, thuaän theo giôùi luaät daáy khôûi, taâm phaân bieät, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Taát caû caùc phaùp laø khoâng coù hình töôùng, thaûy quy veà neûo voâ vi hôïp vôùi ñaïo Voâ thöôïng, ñoù goïi laø thanh tònh. Nhö laïi thaáy söï bieán ñoåi cuûa hình saéc aáy töï sinh töôûng nieäm, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Heát thaûy caùc phaùp rieâng leû maø khoâng coù beø baïn, caùc phaùp khoâng ngoân thuyeát, chaúng thaáy coù söï giaùo hoùa vôùi ngoân töø, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù thuyeát phaùp, coù ngoân ngöõ giaùo hoùa, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø khoâng daáy khôûi, khoâng caáu nhieãm ñoái vôùi caû ba ñôøi, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù phaùp ba ñôøi vôùi moïi söï khôûi dieät, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø khoâng döïa caäy, khoâng gaén chaët vôùi ba coõi, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù nôi choán nöông töïa gaén boù vôùi ba coõi, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø khoâng thaân töôùng, chæ coù phaùp laø theå, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù Phaùp thaân vöôït qua moïi tri kieán, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Chö Phaät quaù khöù, hieän taïi, vò lai, khöù cuõng voâ soá, lai cuõng voâ taän, moïi ñaïo quaû giaùo phaùp ñöôïc thuyeát giaûng ñeàu khoâng coù leäch laïc, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi tuyeân giaûng neâu baøy veà chö Phaät ba ñôøi vôùi ngoân ngöõ giaùo phaùp coù taêng giaûm, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø khoâng hình, cuõng khoâng saéc töôïng, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi duøng caùc phaùp ñeå taïo neân maøu saéc hình töôïng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø chaúng theå nhìn thaáy, luoân tòch nhieân nhö hö khoâng, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi neâu giaûng caùc phaùp laø coù theå nhìn thaáy, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø voâ löôïng maø khoâng cuøng töông phaûn choáng ñoái nhau, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù caùc phaùp vôùi moïi thöù soá löôïng, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø

khoâng coù caûnh giôùi cuõng khoâng coù quoác ñoä, töø ñaáy giaùo hoùa chuùng sinh laøm thanh tònh coõi Phaät, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù chuùng sinh ñöôïc hoùa ñoä cuøng laøm thanh tònh coõi Phaät, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø bình ñaúng cuøng vôùi Nieát-baøn laø moät taùnh, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu coøn thaáy coù söï thoï nhaän cuøng thaønh töïu ñaïo quaû, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp khi neâu baøy phaùt ra söï quan troïng ñeàu khoâng nhôù nghó veà söï baùo öùng, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu thaáy coù söï neâu baøy ñieàu quan troïng ñeå nhaän laáy baùo ñaùp, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø hoaøn toaøn döùt moïi sinh dieät, vónh vieãn xa lìa hình saéc, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu coøn thaáy coù lìa sinh dieät thoï nhaän hình saéc, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp luoân an ñònh ngay töø ñaàu ñaõ khoâng coù bieán ñoåi, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù ñoäng chuyeån bieán ñoåi khoâng an truï, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh. Caùc phaùp laø chaúng theå nhaän bieát, cuõng khoâng coù ngöôøi tìm kieám ñöôïc daáu veát, ñoù goïi laø thanh tònh. Neáu laïi thaáy coù hình töôùng daáu veát coù theå theo ñuoåi tìm kieám, ñoù goïi laø khoâng thanh tònh.

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt giöõ vöõng tu taäp phaùp thanh tònh aáy thì ngay hieän taïi lieàn ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï ñònh yù voâ taän tueä, neân coù theå vöôït qua moïi caûnh giôùi cuûa chö Phaät, töø moät coõi Phaät naøy ñeán moät coõi Phaät khaùc ñeå giaùo hoùa chuùng sinh laøm thanh tònh quoác ñoä Phaät. Moãi moãi ñeàu nhaän roõ nôi choán höôùng tôùi cuûa caùc phaùp, ñem boán Taâm voâ löôïng theå hieän laøm thaám nhuaàn khaép moïi chuùng sinh, daàn daàn giaùo hoùa trao truyeàn khieán ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt, tuøy theo goác cuûa sôû nguyeän maø thaûy ñöôïc sung maõn. Laïi duøng thaàn thoâng trí quaùn thaân maïng ñôøi tröôùc ñeå nhaän bieát töôøng taän goác reã laøm thanh tònh moïi daáu veát cuûa neûo haønh hoùa. Hoaëc luùc Boà-taùt nhaäp phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï ñaït ñöôïc, thaàn thoâng saùng suoát thoâng toû ñöôïc chö Phaät Theá Toân hoã trôï uy thaàn khieán coù theå phaân bieät nhaän roõ taùnh cuûa caùc phaùp laø töï nhieân sinh töï nhieân dieät, sinh chaúng phaûi do ta sinh, dieät chaúng phaûi do ta dieät. Boà-taùt Ñaïi só khoâng neân coù suy nieäm nhö vaày: “Do ta laøm phaùt sinh hay huûy boû maø coù phaùp naøy sinh phaùp kia dieät.” Ñaïi Boà-taùt cuõng khoâng ñöôïc daáy nieäm cho raèng: “Ta nay ñaõ thaønh Boà-taùt, ngöôøi kia chöa thaønh Boà-taùt; ta ñaõ thaønh töïu caùc phaùp Boà-taùt, ngöôøi kia chöa thaønh töïu ñöôïc; ta ñaõ ñaït ñeán cöùu caùnh, ngöôøi kia chöa ñaït ñöôïc. Ta ñaõ thaønh Boà-taùt huyeãn thuaät; ta ñaõ thaønh Boà- taùt giaùo hoùa; ta ñaõ thaønh Boà-taùt aâm höôûng, ngöôøi kia chöa thaønh Boà-taùt aâm höôûng; ta ñaõ thaønh Boà-taùt ñaït thaàn thoâng trí tueä, ngöôøi kia chöa ñaït ñöôïc Boà-taùt coù thaàn thoâng trí tueä; ta ñaõ hoäi nhaäp caûnh giôùi Boà-taùt, ngöôøi kia chöa hoäi nhaäp ñöôïc caûnh giôùi aáy; ta ñaõ vöôït qua goác cuûa moïi haønh, ngöôøi kia chöa vöôït qua goác cuûa caùc haønh; ta tu taäp ñuùng luaät Boà-taùt, ngöôøi kia chöa tu taäp ñuùng giôùi luaät Boà-taùt; ta ñaõ laøm thanh tònh coõi Boà-taùt, ngöôøi kia chöa laøm thanh tònh ñöôïc coõi Boà-taùt.”

Naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Nhö theá laø caùc vò Ñaïi Boà-taùt, töø luùc baét

ñaàu ñaõ döùt boû nieäm naøy: Phaân bieät caùc phaùp coù cao coù thaáp. Vì sao? Vì Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi Chaùnh thoï ñònh yù aáy, coù ñöôïc thaàn tuùc töï taïi, coù theå du hoùa tuøy theo yù nieäm cuûa mình, ñoái vôùi caùc phaùp khoâng daáy taâm taêng giaûm. Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaït ñöôïc phaùp Ñònh yù ñoù thì coù theå nhaän laáy coâng vieäc giaùo hoùa chuùng sinh moät caùch troïn veïn cuøng laøm thanh tònh coõi Phaät, töø moät coõi Phaät naøy ñeán moät coõi Phaät khaùc, kính leã cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân. Laïi söû duïng caùc phöông tieän thích hôïp ñeå thaân caän caùc baäc Thieän tri thöùc, thuyeát giaûng veà leõ maàu nhieäm cuûa chaùnh phaùp daãn ñeán neûo giaûi thoaùt, cuõng khieán cho chuùng sinh coù ñöôïc loøng tin vöõng vaøng beàn chaéc, cuøng xem nhau nhö cha meï anh em, khoâng heà daáy taâm xa laï, laàn löôït ñeàu cuøng ñöôïc

giaùo hoùa trao truyeàn, tuøy theo yù nieäm maø thaønh töïu ñaïo quaû vieân maõn. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt nhaäp phaùp Ñònh yù aáy neân coù theå ñaït ñöôïc ñaày ñuû heát thaûy caùc phaùp.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân, vì Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû maø noùi baøi tuïng:

*Heát thaûy goác caùc phaùp Cöûa quy veà chaúng ñoàng Caûnh giôùi moãi moãi khaùc Neûo haønh phaùp cuõng theá. Ta thuyeát ñaïo thanh tònh Caùc haønh chaúng theå taän Nay taïm neâu maáy neùt*

*Neûo tònh cuøng khoâng tònh. Chö Phaät chaúng theå löôøng Ngoân giaùo cuõng voâ taän Nay löôïc neâu ñieåm chính Nhaän roõ caùc ñaïo quaû.*

*Chö Phaät dieäu nghóa roäng Tueä khoâng bao truøm khaép Bæ - thöû ñeàu thaønh töïu Ñeàu veà cöûa giaûi thoaùt.*

*Caùc trí cuûa goác tònh*

*Chö Phaät luoân ngôïi khen Döùt nieäm xua moïi töôûng Caùc trí neâu ñaày ñuû*

*Chö Phaät choã neâu giaûng Khieán roõ khoå aùi duïc Queân coù chaúng vöôùng coù Neân ñaït Nhaân Trung Toân. Phaät voán chöùa haønh tröôùc Töï ñaït baäc Voâ thöôïng Ñaày ñuû phaùp Boà-taùt*

*Neûo Ñaïi thöøa dieãn khaép Moïi trí nôi hieän taïi*

*Toû coäi nguoàn muoân loaøi Nhaän roõ khoâng sinh dieät Ñaïo voâ thöôïng vieân maõn.*

Luùc naøy Ñöùc Theá Toân baûo Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû:

–Nhö coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt lieàn ñaït ñöôïc ñaày ñuû caùc phaùp Ba-la-maät phaân bieät nhaän roõ caùc haønh cuûa phaùp giôùi vi dieäu, thì trí tueä theâm taêng tröôûng ñeå dieãn giaûng giaùo huaán daãn daét khaép moïi ñoái töôïng, khieán thaûy ñeàu coù ñöôïc boán phaùp voâ uùy, caùc trí töï taïi; laïi ñaït ñöôïc caùc phaùp chính yeáu ñeå hoùa ñoä nhöõng ngöôøi chöa ñöôïc hoùa ñoä, taâm nhôù nghó ñeán caùc phaùp nhö luoân coù maët ôû hieän taïi. Trí tueä thieàn ñònh luoân nhôù bieát ñaày ñuû laøm thöùc aên, laáy phaùp giôùi laøm thaân, duøng caùc phaùp Toång trì laøm haønh, thöôøng xuyeân ñi ñeán khaép caùc quoác ñoä chö Phaät, khieán cho moïi chuùng sinh thaûy ñeàu thaønh töïu ñaày ñuû Phaät ñaïo, nhaän roõ caùc phaùp ñònh, thöïc hieän caùc phöông tieän quyeàn xaûo. Neûo haønh hoùa cuûa chö Phaät thaûy vöôït qua moïi haïn löôïng, theo taâm nieäm thieän aùc cuûa chuùng sinh ñeàu coù

theå phaân bieät ñeå tuøy loaïi maø hoùa ñoä. Töø voâ soá traêm ngaøn vaïn öùc kieáp, luoân doác taâm thöïc hieän caùc phaùp ñònh, khoâng heà huûy hoaïi chaùnh phaùp cuõng khoâng heà daáy nhöõng töôûng xa laï khaùc bieät.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân laïi vì Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû maø noùi baøi tuïng:

*Ta xöa caàu Phaät ñaïo Chöa thoï kyù Boà-taùt*

*Traûi qua traêm ngaøn kieáp Thieàn ñònh chaúng chuyeån dôøi Cöùu caùnh heát thaûy phaùp Chaúng daáy töôûng ñaém nhieãm Töø ñaáy ñöôïc thaønh Phaät*

*Goïi laø Nhaân Trung Toân.*

Heát thaûy caùc phaùp ñeàu chaúng theå nghó baøn, caûnh giôùi cuûa chuùng sinh laïi cuõng nhö theá. Nhö laïi coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ thöïc haønh phaùp Tam-muoäi Voâ hình, quan saùt khaép coõi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, ñoái vôùi nhöõng chuùng sinh thích hôïp cho vieäc hoùa ñoä thaûy ñeàu nhaän bieát, keå caû voâ haïn löôïng chuùng sinh chöa thích hôïp vôùi vieäc hoùa ñoä cuõng ñeàu nhaän bieát cuøng vôùi moïi neûo sinh dieät trong ba ñôøi. Naøy Tröôûng laõo Baân-naäu Vaên-ñaø-ni Töû! Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Ñònh yù aáy thì seõ thoâng toû ñöôïc moïi haønh thanh tònh, khoâng thanh tònh.

M